



flexicadastre

*Governance - Risk - Compliance*

# Gestión Detallada de Contratos

*2ª LARUC - FlexiCadastre  
Conferencia Regional de Usuarios Latinoamérica*

*Lima, Septiembre 3 y 4, 2015*

**Mariana Godoy**

spatial dimension

# Gestión Detallada de Contratos

---

*FlexiCadaastre es una solución completa en la cual se puede gestionar concesiones (mineras, superficiales y ambientales ) y todos los tipos de contratos*

# Necesidad

---

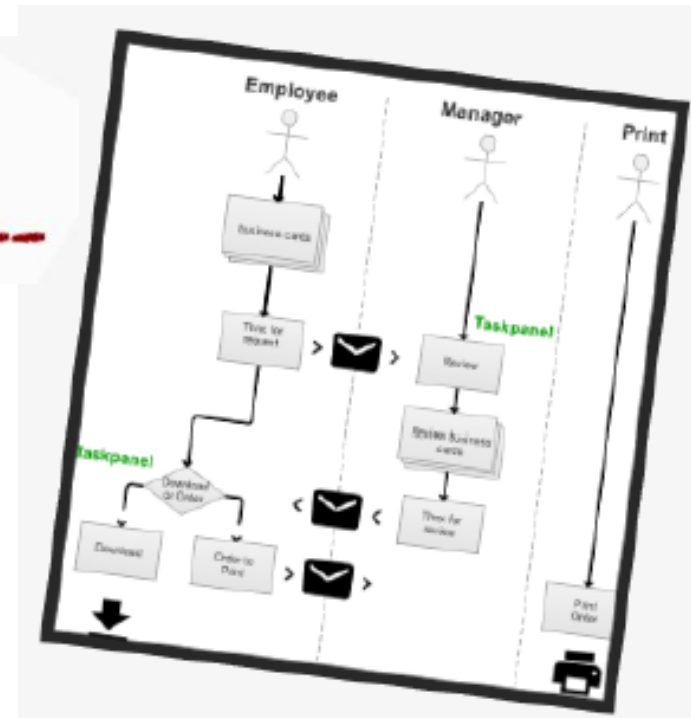
*Detectar la necesidad es el primer paso para lograr el éxito de tener un control completo y seguro de las informaciones de los contratos*

# Necesidad

*En general, se detecta la necesidad cuando los procedimientos ya no funcionan*



**EXPIRATION  
DATE: \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_**



# Gestión de Contratos

---

*Qué hacer cuando la decisión es organizar y gestionar totalmente los contratos a través de FlexiCadaastre?*

# Gestión de Contratos

---

## *Paso 1 – Reunión de Recursos*

### *Personas involucradas en el proceso*

#### *Responsables Directos*

*Padrino (Patrocinador)*

*Dueños del Proceso*

#### *Soporte Externo*

*Spatial Dimension*

*Otros Consultores*

#### *Responsables Indirectos*

*Archivero*

*Topógrafo*

*Otras Áreas de Interfaz*

# Gestión de Contratos

---

## *Paso 1 – Reunión de Recursos*

***Soporte / Medio***

*FlexiCadastre*

*Otros Plugins*

*Repositorio*

# Gestión de Contratos

## *Paso 2 – Definir Objetos*

### Tipos de Contratos Típicos

TIPOS DE CONTRATOS	ABREVIACIÓN	AGREEMENT TYPE
Arrendamiento de Inmuebles	AI	Lease Agreement
Cesión de Derechos	CES	Assignment Agreement
Compraventa de Inmuebles	CVI	Sale & Purchase Agreement
Contrato de Exploración	CEX	Exploration Agreement
Convenio de Confidencialidad	CA	Confidentiality Agreement
Convenio de Ocupación Temporal	COT	Temporary Occupation Agreement
Joint Venture	JV	Joint Venture Agreement
Otros Contratos	OTC	Other Agreements
Servidumbre (Terreno Superficial)	SER	Easement Agreement



# Gestión de Contratos

## *Paso 2 – Definir Objetos*

### Tipos de Contratos Típicos

TIPOS DE CONTRATOS	ABREVIACIÓN	AGREEMENT TYPE
Arrendamiento de Inmuebles	AI	Lease Agreement
Cesión de Derechos	CES	Assignment Agreement
Compraventa de Inmuebles	CVI	Sale & Purchase Agreement
Contrato de Exploración	CEX	Exploration Agreement
Convenio de Confidencialidad	CA	Confidentiality Agreement
Convenio de Ocupación Temporal	COT	Temporary Occupation Agreement
Joint Venture	JV	Joint Venture Agreement
Otros Contratos	OTC	Other Agreements
Servidumbre (Terreno Superficial)	SER	Easement Agreement

# Gestión de Contratos

---

## *Paso 3 – Plan de Acción*

### ***Distribución***

#### *Definir Tareas*

*Distribuir entre partes la responsabilidad*

#### *Definir Prioridades*

*Algún tipo de contrato?*

*Alguna Área?*

# Gestión de Contratos

---

## *Paso 3 – Plan de Acción*

### ***Plazos y Metas***

*Definir plazos de ejecución*

*Por Etapa*

*Por Objeto/Área*

*Margen de Tiempo*

# Gestión de Contratos

---

## *Paso 3 – Plan de Acción*

***Revisión***

***Seguimientos***

*Semanal / Quincenal / Mensual con responsables directos*

***Plazos***

# Gestión de Contratos

---

## *Paso 4 – Pre-Ejecución*

### *Organización de Datos*

*Definir los Conceptos*

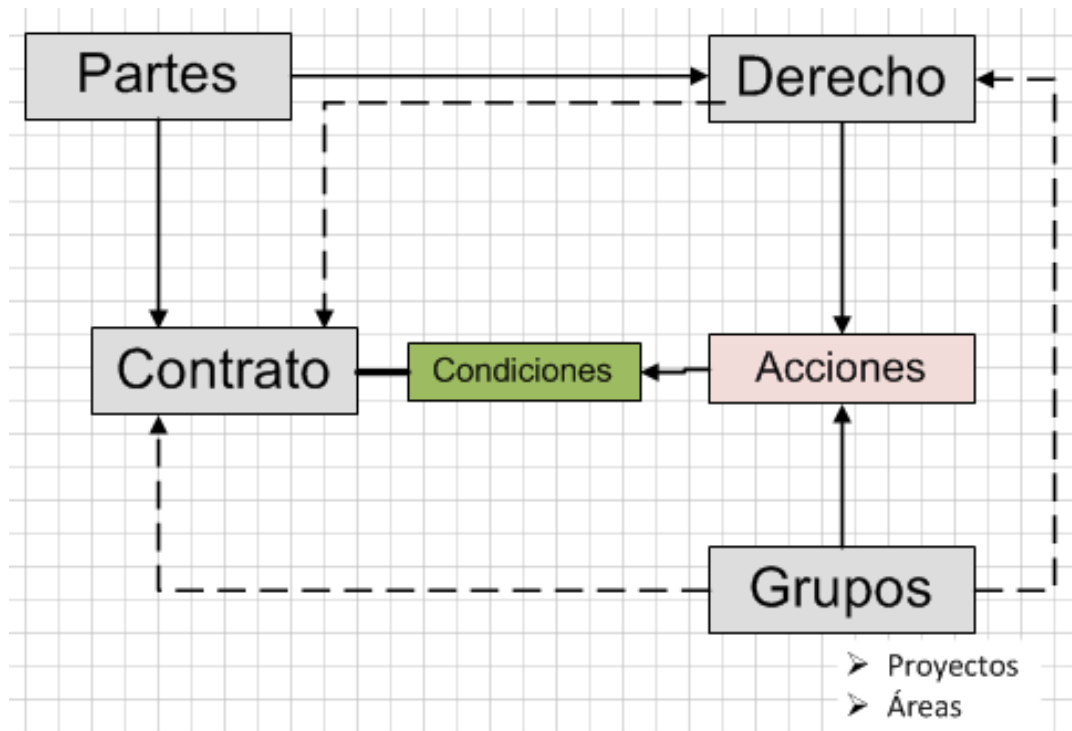
*Nombres de los Objetos*

*Cómo Interactúan*

# Gestión de Contratos

## *Paso 4 – Pre-Ejecución*

### *Organización de Datos*



# Gestión de Contratos

## Paso 4 – Pre-Ejecución

### Organización de Datos

#### TIPOS DE ACCIONES PARA CADA CLÁUSULA

TIPO DE CONDICIÓN	ACCIONES SUGERIDAS	DESCRIPCIÓN
Arbitraje o Jurisdicción	n/a	Convenio de las partes respecto de la forma de resolución de conflictos.
Área de Interés/Área de Protección	n/a	Acuerdo entre las partes para delimitar la adquisición de derechos inmobiliarios o derechos mineros en zonas específicas.
Auditoría o Comprobación	Contrato: Comprobación de cumplimiento de Obligación	Acuerdo entre las partes respecto del derecho de revisar esporádicamente información y documentación relacionada con cierta operación comercial o inmobiliaria.
Caso Fortuito	Contrato: Notificación a Contraparte de Caso Fortuito	Circunstancia de la naturaleza por virtud de la cual se vuelve imposible el cumplimiento de alguna obligación.
Caución o Garantía	Contrato: Notificación de Modificación a términos de fianza	Medio legal otorgado por algunas de las partes de asegurar el cumplimiento de una o más obligaciones.
	Contrato: Renovación de Garantía	
Cesión	Contrato: Notificación de Cesión	Acuerdo por entre las partes respecto de la posibilidad de llevar a cabo la transmisión de derechos y obligaciones.
Compromiso de Gastos	Contrato: Compromisos de Gastos	Acuerdo entre las partes con respecto de la forma en que se cubrirán los gastos relacionados con cualquier operación comercial o inmobiliaria.



# Gestión de Contratos

---

## *Paso 5 – Ejecución*

***Material Físico***

*Localización*

*Contratos*

*Documentos Relacionados*

***Escaneo***



# Gestión de Contratos

---

## *Paso 5 – Ejecución*

### ***Material Digital***

*Subida de toda información para FlexiCadaastre*

*Masiva*

*Manual*

# Gestión de Contratos

---

## *Paso 6 – Revisión*

***Proyecto***

*Revisión de Informaciones*

*Revisión de Plazo*

*Incrementos*

# Gestión de Contratos

---

## *Paso 7 – Resultado Final y Evaluación*

***Proyecto***

*Verificación de Datos*

*Verificación del Plazo*

*Panorama General*

# Detalles de los Contratos

---

## *Gestión de Datos en Flexi*

# Detalles de los Contratos

---

## ***Inicio***

### *Verificar la Calidad de los Datos*

*Chequear si los datos están actualizados*

*Chequear con las autoridades si el dato es correcto*

*Chequear con los dueños de cada proceso la calidad de la info*

### ***Definición de Términos***

*Traducir para “Flexês” los términos y campos*

# Detalles de los Contratos

---

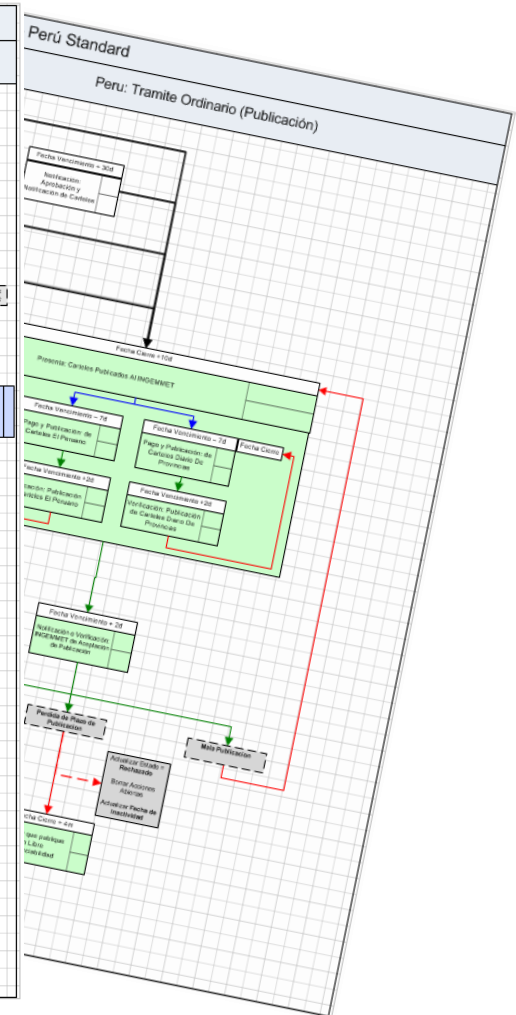
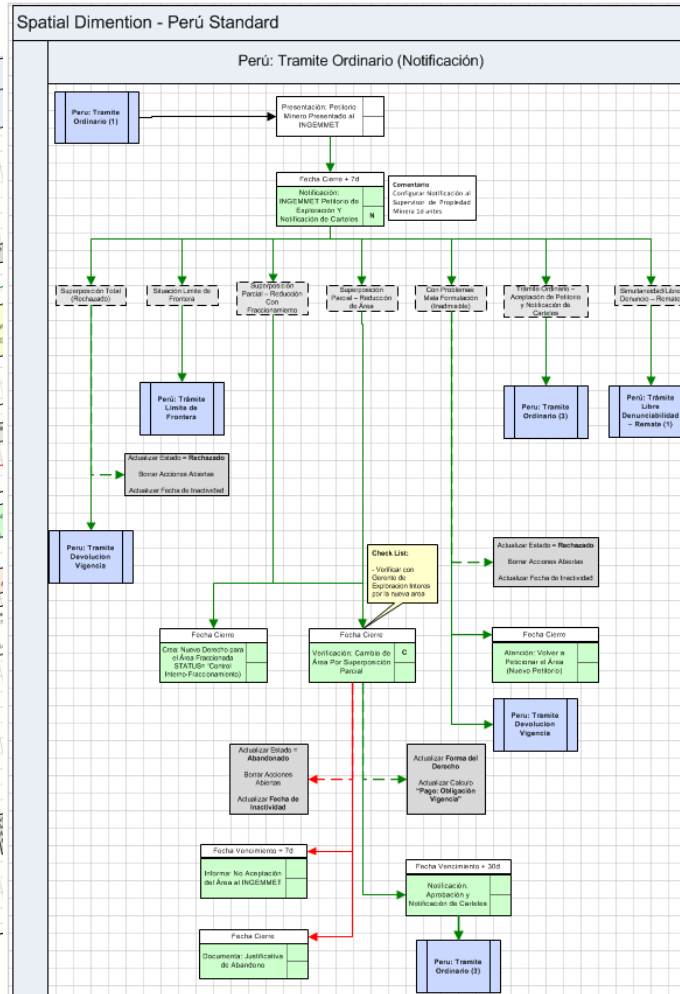
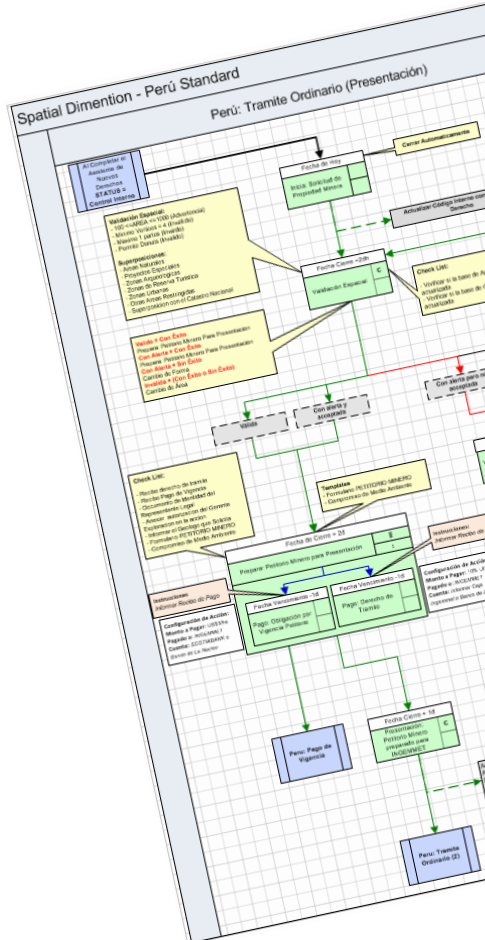
## ***Inicio – Cómo?***

*A través de documentación de Políticas y Procedimientos*

*Hacer un buen documento con respaldo de todos los procedimientos internos y externos de la compañía y traducir al Visio*

# Detalles de los Contratos

## Inicio – Cómo?



# Detalles de los Contratos

---

## *Inicio – Cómo?*

### *Investigación de Términos*

*Completar y adecuar el documento con términos y significados*



# Detalles de los Contratos

## Inicio – Cómo?

TIPOS Y MODALIDADES DE LOS CONTRATOS

TIPO DE CONTRATO	AGREEMENT TYPE	ABREVIACIÓN	MODALIDAD	CLASSIFICATION	ABREVIACIÓN	DESCRIPCIÓN
Convenio de Confidencialidad	Confidentiality Agreement	CA	Revelar Información	Disclosure of Information	CA-DI	
			Revelar y recibir Información	Disclosure and Receipt of Information	CA-DR	
			Recibir Información	Receipt of Information	CA-RI	
Arrendamiento de Inmuebles	Lease Agreement	AI	n/a	n/a		
Compraventa de Inmuebles	Sale & Purchase Agreement	CVI	Compraventa Simple	Simple Sale and Purchase Agreement	CVI-CS	
			Compraventa a Plazos	Sale and Purchase by Installments	CVI-CP	
			Promesa de Compraventa	Promissory sale and purchase agreement	CVI-PC	
Cesión de Derechos	Assignment Agreement	CES	Concesión de Agua Parcial	Partial Assignment of Water Concession	CES-AP	

4

# Detalles de los Contratos

---

## *Inicio – Cómo?*

### *Control de Datos*

*Mantener un control actualizado de cuales datos ya fueron revisados y están listos y completos para subida*

# Detalles de los Contratos

## Inicio – Cómo?

The image displays two screenshots of an Excel spreadsheet, illustrating the structure of a contract details table. The top screenshot shows columns A through R, and the bottom screenshot shows columns A through Z. Both views include the Excel ribbon with tabs for File, Home, Insert, Page Layout, Formulas, Data, Review, and View.

**Top Screenshot (Columns A-R):**

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R
1	Código	Nuevo Código (si aplicable)	Nombre	Nuevo Nombre (si aplicable)	Tipo	Sub Tipo	Partes	Oficina Responsable	Jurisdicciones	Firmado	Inicio	Término	Prorroga	Estatus	Región	Resumen	Original	Área Oficial
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		

**Bottom Screenshot (Columns A-Z):**

	A	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Z
1	Código	Prorroga	Estatus	Región	Resumen	Original	Área Oficial	Referencia Geográfica	Proyectos	Todos Partes (Completo?)	Todas Condiciones (Completo?)	Todas Acciones (Completo?)	Todos Documentos (Completo?)	Poligo / Shape (Completo?)
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														

# Detalles de los Contratos

---

***Subida de Información***

*Coordinación entre involucrados*

*Definición de método y subida efectiva*

*Depuración de Datos*

# Detalles de los Contratos

---

## ***Subida de Información – Cómo?***

### *Coordinación entre involucrados*

*Reuniones y llamadas para que estén todos en la misma página*

# Detalles de los Contratos

---

## ***Subida de Información – Cómo?***

### *Elección de método y subida*

*Escoger cuál la mejor manera de subir la información a*

*Flexi*

# Detalles de los Contratos

---

## ***Subida de Información – Cómo?***

### ***Masivo***

*A través de las Tablas de Importación de Flexi (archivo Excel), llenar las columnas de acuerdo a los datos de los campos visibles dentro de Flexi*

# Detalles de los Contratos

---

## ***Subida de Información – Cómo?***

### ***Masivo***

*Es el mejor método cuando ya se tiene algunas de las informaciones organizadas y completas; importador disponible*



# Detalles de los Contratos

## Subida de Información – Cómo?

### Masivo

Agreement Importer - Workshop Ready - Excel

FILE HOME INSERT PAGE LAYOUT FORMULAS DATA REVIEW VIEW

J15

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1	<b>Code</b>	<b>Name</b>	<b>Type</b>	<b>Sub Type</b>	<b>Status Group</b>	<b>Status</b>	<b>Responsible Office</b>	<b>Region</b>	<b>Sensitivity</b>	<b>Original Stored At</b>
2	02231-2015	Contrato Ac. Comunidades	Acuerdo Comunidades		Activo	Vigente	Lima	Sudamerica	Medium - Internal only	Lima
3	CA-0091	Contrato de Confidencialidade 123	Acuerdo de Confidencialidad	Envia Información	En Tramite	En Negociacion	Bogota	Sudamerica	High - Management only	Bogota
4	Arr993-15	Contrato de Arrendamiento 221	Arrendamiento	de Tierras	Activo	Vigente	Belo Horizonte	Sudamerica	Medium - Internal only	Belo Horizonte
5	CC-99/15	Contrato de Cesión n878	Cesión	Derechos Mineros	En Tramite	En Negociacion	Ciudad de Mexico	Sudamerica	High - Management only	Ciudad de Mexico
6	JV1509	Contrato Joint Venture 11	Joint Venture		En Tramite	Planeado	Santiago	Sudamerica	High - Management only	Santiago

Agreement Importer - Workshop Ready - Excel

FILE HOME INSERT PAGE LAYOUT FORMULAS DATA REVIEW VIEW

I15

	K	L	M	N	O	P	Q	R	S
1	<b>Summary</b>	<b>Date: Fecha de firma</b>	<b>Date: Fecha de Inicio</b>	<b>Date: Fecha de Término</b>	<b>In Perpetuity</b>	<b>Area</b>	<b>Area Unit</b>	<b>Shape Legal Description</b>	<b>Jurisdiction</b>
2	Contrato de acuerdo con la Comunidad X	02/09/2015	02/09/2015	02/09/2019					Peru
3	Contrato de Confidencialidad con Empresa X	01/09/2015	01/09/2015	01/09/2018					Colombia
4	Contrato de Arrendamiento con Renan Debarry	30/08/2015	30/08/2015	30/08/2020		76 Hectare	Area del Arrendamiento		Brasil
5	Contrato de Cesión con Empresa Y	02/09/2015	02/09/2015		Verdadero				Mexico
6	Contrato de JV entre Empresa A y B	02/09/2015	02/09/2015		Verdadero				Chile

# Detalles de los Contratos

---

## ***Subida de Información – Cómo?***

### ***Manual***

*Ingreso de información directamente en Flexi, a través de los Asistentes o directamente en las páginas de contrato*

# Detalles de los Contratos

---

## ***Subida de Información – Cómo?***

### ***Manual***

*Es el método indicado cuando uno no tiene todas las informaciones; cuando no se tiene importador.*

*También puede ser utilizado como mixto entre Importación Masiva y Actualización Manual*

# Detalles de los Contratos

## Subida de Información – Cómo?

### Manual

flexicadastre FlexiCadastré Sudamérica - Demo Site FlexiCadastré Sudamérica - Demo Site (5.3.3.0) Mariana Godoy (cerrar sesión)

Buscar Contrato > Agregar

Inicio  
Derechos  
**Contratos**  
Proyectos  
Programa  
Acciones  
Mapas  
Reportes  
Documentos  
Empresas  
Personas  
Chile: Defensa de la Propiedad  
Mi Configuración  
Herramientas Administrativas  
Ayuda

Nombre: Tipo: Fecha de Inicio:  
Partes: Sub Tipo: Fecha de Término:  
Estatus:

**General** Partes Condiciones Signatarios Forma Referencias Geográficas Jurisdicciones Documentos Códigos de Referencia  
Recursos Derechos Grupos Contratos Relacionados Acciones Abiertas Acciones Cerradas Cuentas Roles Auditoría

Cargar Modelo

Código: \* Asignado por el sistema \*  
Nombre: Nombre del Contrato  
Tipo: Acuerdo de Confidencialidad \*  
Sub Tipo:  
Estatus: Borrador en Progreso  
Fecha de firma:  
Fecha de Inicio:  
En perpetuidad:  
Fecha de Término:  
Fecha de Prorroga:  
Plazo del Contrato:  
Región:  
Oficina Responsable:  
Original almacenado en:  
Sensibilidad:  
Archivar:  
Resumen:

# Detalles de los Contratos

---

## ***Subida de Información – Cómo?***

### *Depuración de Datos*

*Revisión de los datos ingresados en Flexi: verificar si están de acuerdo a las informaciones copiladas; cuales son los ítems pendientes para cada uno*

# Detalles de los Contratos

---

## ***Subida de Información – Cómo?***

### *Depuración de Datos*

*Aprovechar la tabla con la información anterior y comparar con un reporte Excel sacado desde Flexi*

# Detalles de los Contratos

## Subida de Información – Cómo?

### Depuración de Datos

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
1	Código	Nombre	Tipo	Partes	Jurisdicciones	Firmado	Inicio	Término	Estatus	Área Oficial	Valor de Área Oficial	Referencia Geográfica
2	10-CA/103	CA Rogerio/Area Norte	CA	Valencia Exploration Peru S.A.C. (100.00%), Rogerio Castejon (0.00%)	Peru	02/12/2010	02/12/2010	25/10/2015	Concluido	16,679 Ha	16,678.90	amba,Cachachi; Cajamarca,Jesus; Sa
3	117	TEst Contrato de Servicios	CdS	GoldCorp Chile (0.00%), Andrew Yates (0.00%)					Vigente			
4	127	CS_001_RD	CdS			10/08/2015	10/08/2015	10/08/2020	Vigente			
5	CA/108	TEste Copy as Model	CA	Valencia Exploration Peru S.A.C. (100.00%), Rogerio Castejon (0.00%)		02/12/2010	02/12/2010	25/10/2015	Vigente	16,679 Ha	16,678.90	amba,Cachachi; Cajamarca,Jesus; Sa
6	CA/111	Acuerdo de Confidencialidad para Test	CA		Mexico	12/08/2015	12/08/2015	25/10/2015	Vigente			
7	CA/113	Test del contrato	CA	Carlos Villafuerte (0.00%), Jose Luis (0.00%)		25/10/2010	25/10/2010	25/10/2015	En Negociacion			
8	CyV/115	Contrato test 3234	CyV	Andrew Yates (100.00%), Ronald Gibbs (100.00%)					En Negociacion			
9	CyV/116	contratotest123	CyV	Andrew Yates (100.00%), GoldCorp Chile (100.00%)					Vigente			
10	OPC/105	Test Contrato	OPC			14/08/2013	14/08/2013	30/11/2015	Borrador en Progreso			
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												
31												
32												
33												
34												
35												
36												
37												
38												
39												
40												
41												
42												
43												
44												
45												
46												
47												
48												
49												
50												

# Detalles de los Contratos

---

## *Atención a los Detalles*

### *Campos e Informaciones*

*Para que el sistema funcione de manera clara a todos los usuarios que acceden, es muy importante tener atención en cómo se **organizan y gestionan** los datos: estos deben ser claros, completos y en total acuerdo a los estándares de la compañía*



# Detalles de los Contratos

---

## ***Atención a los Detalles - Tips***

*Siempre hacer el Resumen de los contratos con frases completas, incluyendo fechas o datos de destaque*

Resumen:

Acuerdo de Confidencialidad con Spatial Dimension realizado en 12 (doce) de Agosto de 2015 referente al Proyecto X.

# Detalles de los Contratos

---

## ***Atención a los Detalles - Tips***

*Cuidado al nombrar los Contratos para que el nombre no sea evasivo o repetido. Importante tener un estándar*

Nombre:

AC/Minas - Spatial/0001-2015

# Detalles de los Contratos

## ***Atención a los Detalles - Tips***

*Las condiciones son fundamentales en los registros de contrato. Seleccionar todas las condiciones que deben ser apreciadas y hacer una buena y completa descripción*

**Detalles de la Condición** OK CANCELAR

**General** Forma Acciones

Tipo de Condición:  ▼

Valor de Condición:  ▼

Fecha de Inicio:

Fecha de Término:

Descripción de la Condición:

# Detalles de los Contratos

## Atención a los Detalles - Tips

*Acordarse de siempre hacer los vínculos entre los objetos: si un contrato es una modificación/superposición/continuación, informar el contrato original*

**CA/111**      Tipo: Acuerdo de Confidencialidad      Fecha de Inicio: 12/ago/2015  
Nombre: Acuerdo de Confidencialidad para Test      Sub Tipo:      Fecha de Término: 25/oct/2015  
Partes:      Estatus: Vigente

General	Partes	Condiciones (1)	Signatarios	Forma	Referencias Geográficas	Jurisdicciones (1)	Documentos	Códigos de Referencia
Recursos	Derechos (2)	Grupos	<b>Contratos Relacionados</b>	Acciones Abiertas (1)	Acciones Cerradas (2)	Cuentas	Roles	Auditoría

Existen **1** Contratos Relacionados en la lista.

Todos	Mapa	Código	Nombre	Firmado	Inicio	Término	Tipo	Estatus	Relacionamiento
<input type="checkbox"/>		CyV/114	Suministro de Equipos IT	24/may/2011	24/may/2011	30/jun/2011	Compra y Venta	Vigente	Acuerdo de Confidencialidad para Test (CA/111) Manifestado Sobre Suministro de Equipos IT (CyV/114)

# Detalles de los Contratos

---

## ***Atención a los Detalles - Tips***

*Siempre que posible y adecuado, incluir las informaciones geoespaciales. Tenerlos asociados es una de las grandes bondades del programa y ofrece una nueva perspectiva del convenio*

# Detalles de los Contratos

---



*Dudas?*



**Mariana Godoy** – *Business Analysts*  
[mariana.godoy@spatialdimension.com](mailto:mariana.godoy@spatialdimension.com)



*marigodoy.bh*



*+55 31 3494 3272*

*+ 55 31 8807 5967*